

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

7834/83 (Presse 112)

857th meeting of the Council

- Fisheries -

Luxembourg, 20 June 1983

President: Mr Hans-Jürgen ROHR,  
State Secretary,  
Federal Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry of  
the Federal Republic of Germany

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Paul de KEERSMAEKER                      State Secretary for European  
Affairs and Agriculture

Denmark:

Mr Henning GROVE                              Minister for Fisheries  
Mr Moses OLSEN                                Minister in the Home Government  
of Greenland  
Mr Lars-Emil JOHANSEN                      Minister in the Home Government  
of Greenland  
Mr Jørgen HERTOFT                            State Secretary,  
Ministry of Fisheries

Germany:

Mr Hans-Jürgen ROHR                        State Secretary,  
Federal Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry

Greece:

Mr Panayiotis KATSAROS                    State Secretary,  
Ministry of Agriculture

France:

Mr Louis LENGAGNE                           State Secretary,  
Ministry of the Sea

Ireland:

Mr Patrick O'TOOLE                           Ministry for Fisheries  
Mr Michael D'ARCY                            Minister of State,  
Department of Fisheries

Italy:

Mr Paolo GALLI Deputy Permanent Representative

Luxembourg:

Mr Jean MISCHO Deputy Permanent Representative

Netherlands:

Mr G.J.M. BRAKS Minister for Agriculture and Fisheries

United Kingdom:

Mr Michael JOPLING Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Mr John MacGREGOR Minister of State, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food

Mr Hamish GRAY Minister of State at the Scottish Office

o

o

o

Commission:

Mr Georges CONTOGEOORGIS Member

o

o

o

COMMON FISHERIES POLICY

The Council undertook its first examination of the Commission's proposals for total allowable catches for certain fish stocks for 1983, the share of these catches available to the Community, and the allocation of that share between the Member States. Also under consideration were proposals concerning technical conservation measures, measures for restructuring and modernising the fishing industry, fishing for cod in Greenland waters, and relations with third countries in the fisheries sector.

This detailed examination enabled the Council to determine areas of agreement as well as those questions where differences of view require further discussion.

Since all delegations were agreed that it was important to reach an early conclusion on the 1983 fisheries agreement it was decided to reconvene the Council if possible on 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> July in order to finalise agreement.

The Commission was invited to take careful note of the observations made during the course of this meeting and to react accordingly during discussions within the competent Council bodies between now and the next meeting of the Council.

The Council meanwhile adopted in the official languages of the Community regulations :

- allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian economic zone and the fishery zone around Jan Mayen, in Swedish waters, in Faroese waters, and in the Regulatory Area defined in the NAFO Convention ;
- modifying the Regulation establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States.

Bruxelles, le 20 juin 1983  
NOTE BIO (83) 280 AUX BUREAUX NATIONAUX  
C.C. AUX MEMBRES DU GROUPE DU PORTE-PAROLE

-----  
CONSEIL PECHE - NOUVELLES PROPOSITIONS DE  
LA COMMISSION (K. Stathopoulos)  
-----

La Commission vient de completer ses propositions concernant les TAC et les Quotas de peche en 1983. Ainsi le Conseil Peche qui debute aujourd'hui, 20 juin (a 15H00) a Luxembourg, examinera un paquet complet compose des points suivants :

- a) TAC et quotas 1983 (stocks autonomes et communs) (voir BIO(83)190),
- b) mesures techniques de conservation,
- c) mesures structurelles,
- d) peches dans les eaux du Groenland (demande danoise),
- e) relations avec les pays tiers.

NOUVELLES DECISIONS DE LA COMMISSION  
-----

a) Maquereau  
-----

La Commission qui avait deja decide vendredi passe l'extension du Box actuel dans lequel la peche au maquereau est interdite (voir BIO(83)279) vient d'approuver une AUGMENTATION DU TAC de 258.000 t. a 288.000 t.

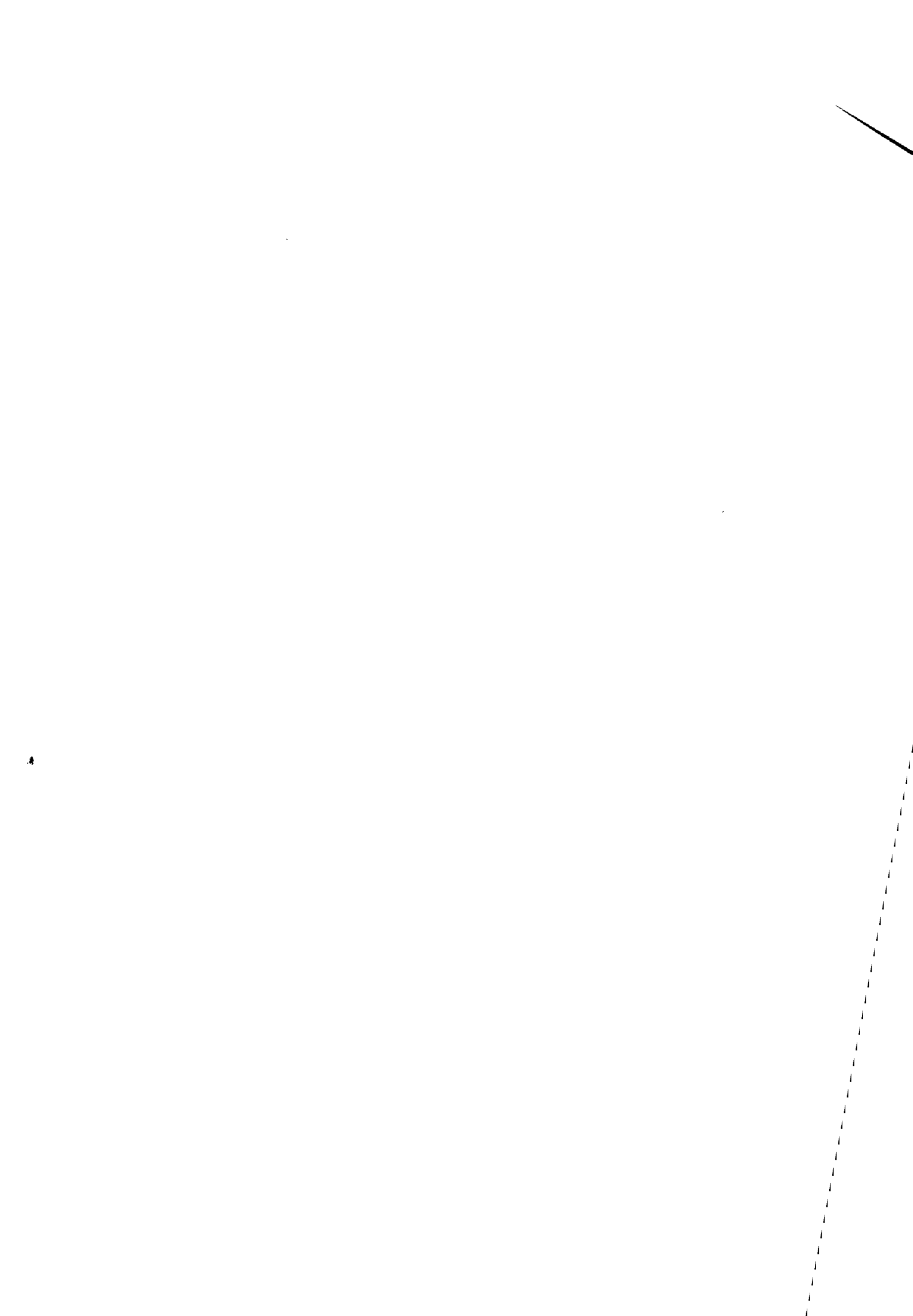
b) Hareng  
-----

La repartition du TAC du hareng de l'ordre de 84.300 t. dans les trois zones (Nord, Centre, Sud) de la MER DU NORD est la suivante :

Pays	tonnes	Nord	Centre	Sud
B	8.300	--	--	8.300
DK	7.600	4.100	3.500	--
D	7.600	6.100	1.500	--
F	15.600	550	550	14.500
NL	21.600	500	8.400	12.700
UK	23.600	14.400	4.700	4.500
CEE (total)	84.300	25.650	18.650	40.000

Amities

M. SANTARELLI. Comeur 12h30



Bruxelles, le 21 juin 1983

Note BIO(83)280 (suite 1 et fin) aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du Groupe du Porte-Parole

-----  
CONSEIL PECHE (C. STATHOPOULOS)  
-----

Les ministres de la peche des Dix se sont separees lundi soir a Luxembourg SANS ACCORD sur les captures de poissons pouvant etre peches dans les eaux communautaires pour 1983. La Grece, qui assume la presidencee du Conseil a partir du 1er juillet devra confirmer la date de la prochaine reunion des ministres envisagee pour les 4/5 juillet a Bruxelles. Entretemps, le GROUPE AD HOC DES DIRECTEURS GENERAUX de la peche se chargera de la mise au point d'un compromis acceptable par toutes les delegations SUR LA BASE DES PROPOSITIONS ACTUELLES DE LA COMMISSION. Cette derniere cooperera de maniere constructive a la recherche d'un compromis global, ce qui n'excluerait pas une legere modification de certains quotas, si cela s'averait necessaire afin d'aboutir a un accord.

Le deroulement de la reunion des ministres (qui avait debute avec un certain retard vers 17.00), avait demontre des le premier tour de table que les Etats membres qui sont concernes par les TAC et quotas, fideles a la tradition des Conseils Peche, consideraient necessaire de montrer dans cette premiere phase leur insatisfaction en ce qui concerne les propositions de la Commission. Le fait qu'il y avait, sur la table des propositions pour l'allocation d'un TAC considerable de hareng dans la Mer du Nord, dont la cle de repartition n'existait pas dans l'accord du 25 janvier 1983 et qui par consequent devrait etre etablie, a certainement mene certaines delegations a montrer une certaine inflexibilite meme a l'egard du reste des propositions concernant les TAC et les quotas, qui se basent sur les accords de janvier dernier. Il faudrait souligner pourtant qu'a la fin de la reunion du Conseil, meme la delegation francaise, qui alvait considere initialement inacceptable le paquet des propositions de la Commission, a accepte que ces propositions soient la base des discussions au sein du groupe des directeurs generaux.

Apres le Conseil d'hier, on pourrait prevoir que les problemes suivants domineront l'elaboration d'un compromis global afin d'obtenir un accord pour la fixation des TAC et la repartition des quotas de captures en 1983 :

Hareng

-----  
Tous les Etats membres interesses (UK, NL, DK, B, F, D) reclament des quotas plus eleves par rapport a la proposition de la Commission (voir BIO(83) 280).

Box du maquereau (voir BIO(83) 279)

-----  
L'Irlande et le Royaume-Uni demandent une extension IMMEDIATE du Box actuel au niveau propose par la Commission. Par contre, LA FRANCE S'OPPOSE categoriquement a l'idee d'un elargissement de cette zone "biologiquement sensible".

Cabillaud groenlandais

-----  
Le Danemark evoque des avis scientifiques recents (inconnus encore a la Commission) qui justifieraient, a son avis, une importante diminution du TAC propose par la Commission (75.000 a l'Ouest, 15.000 t. a l'Est du Groenland). Ceci impliquerait evidemment la reservation des quotas de cabillaud pour les pecheurs groenlandais.

Structures

-----  
NEUF delegations seraient PRETES A ACCEPTER les textes des proitions concernant la POLITIQUE STRUCTURELLE (restructuration et modernisation du secteur de la peche, developpement de l'aquaculture, adaptation des capacites des flottes, encouragement a la peche experimentale et a la cooperation dans le cadre d'entreprises communes).

La delegation hellenique etabli un lien entre une solution satisfaisante pour les mesures structurelles et l'adoption des TAC et quotas 1983.

Cette solution satisfaisante consisterait dans l'extension du champ d'application des reglements pour la politique structurelle meme aux plus petits bateaux qui, selon le ministre grec, representent le 93% de la flotte de peche du pays

Reserve generale

-----  
La plupart des Etats membres sont preoccupes par la reduction de certaine possibilites de peche au milieu de

de l'annee 1983 par rapport aux TAC et quotas 1982 decides le 25 janvier 1983. En consequence la demande a ete formulee que la Commission presente ses propositions avant la fin de l'annee de sorte que le Conseil puisse fixer les TAC et quotas au debut de l'annee d'application.

M. Contogeorgis, tout en soulignant que l'annee 1983 est l'annee de demarrage de la politique commune de la peche et que les avis scientifiques necessaires pour l'elaboration des propositions pour 1983 ont ete fournis en avril, s'est declare d'accord en principe pour que les futures propositions soient redigees a temps.

La seule decision du Conseil etait L'ADOPTION des reglements concernant la repartition entre les Etats membres des QUOTAS de capture pour 1983 dans les eaux de la NORVEGE, de la SUEDE, des ILES FEROE, ainsi que dans la zone NAFO.

Amities.

M. SANTARELLI COMEUR 16H00////